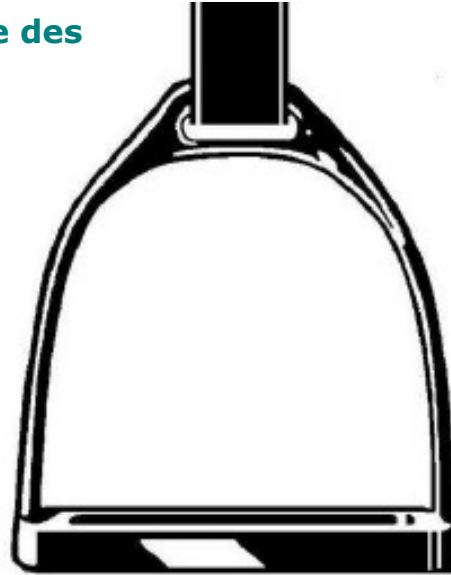


# DER STEIGBÜGEL

Zeitschrift für Mitglieder und Freunde des  
Reiterverein Oranjehof e.V.  
Köln - Seeberg

Nr. 2 / 2011



## In dieser Ausgabe:

- **Bericht über die Mitgliederversammlung vom 27.6.2011**
- **Termine 2011**
- **Volti-News**
- **Nachricht von Sandra Lohmann**
- **Neuaufnahmen**
- **Interview mit einem Schulpferd: Stehtag mit Folgen**
- **Einladung zum Jugendvergleichsturnier mit gleichzeitigem Hoffest**
- **Familiennachrichten**
- **Schwerpunkt: Pflanzenkunde**
  - **Pflanzen, die unseren Pferden helfen**
  - **Pflanzen, die für unsere Pferde giftig sind**
- **Impressum**

# **Kurzberichtfassung zur Jahreshauptversammlung des Reitervereins Oranjehof e.V.**

Am 27. Juni 2011 fand im Anglerheim an der Merianstrasse, Köln-Chorweiler, unsere diesjährige ordentliche Mitgliederversammlung statt. Hier die wichtigsten Themen:

## **Bericht des Vorstandes**

Präsident Sascha Müller ist in 2010 zurückgetreten. Der Gesamtvorstand hatte gemäß der Satzung Susanne Herzig nachgewählt.

### Bericht der sportlichen Leiterin Ilona Klasen:

Das Mai-Turnier 2010 war für die RVO Mitglieder ein sportlicher Erfolg.

Im vergangenen Jahr fanden verschiedene Lehrgänge statt: 3 Lehrgänge zum Reitabzeichen, Dressurlehrgänge bei Daniel Weinrauch und Heiner Jeibmann, ein Kreisverbandslehrgang Dressur sowie ein Springlehrgang mit Philip Siegel. Außerdem hatten wir im November 2010 wieder die Vereinsmeisterschaften. Das Mai-Turnier 2011 war ebenfalls erfolgreich, wir hatten 45 Platzierungen in den RVO-Reihen.

Dieses Jahr wird das Jugendvergleichsturnier vom 10.-11. September 2011 sowie die Stadtmeisterschaft vom 2.-3. Oktober 2011 im RVO ausgerichtet.

Zur Zeit gibt es keine Springstunde von Klaus Kahmann mehr. Es wird nach Ersatz gesucht.

Ilona Klasen wird bei der nächsten regulären Wahl des sportlichen Leiters in 2012 nicht mehr zur Verfügung stehen. Interessenten für das Amt werden ermutigt, sich mit ihr in Verbindung zu setzen, um mehr über die Tätigkeit zu erfahren.

### Bericht des technischen Leiters Rolf Lorenz:

In Winter 2010/2011 wurde an den Wasserrohren eine Begleitheizung und Isolierung installiert und wirklich – kein Eimerschleppen diesen Winter!!!. Außerdem wurden Teile der Elektrik auf dem Hof instandgesetzt oder ausgetauscht. Der C-Stall hat ein neues Eingangstor. Die Bewässerung in der Halle 2 wurde umfassend repariert / erneuert. Die Außenplatzbewässerung wurde mit einer Elektronik versorgt und das Schlüsselsystem vereinheitlicht. Hinter dem Jugendraum gibt es jetzt eine Helferküche, deren nächster Auftritt zum Jugendvergleichsturnier ansteht. Teilrenovierungen wurden im A-Stall, D-Stall und Schulstall durchgeführt.

Im Frühjahr 2011 haben wir einen neuen Traktor angeschafft.

Wegen einiger Diebstähle in letzter Zeit wurde auf die dringende Notwendigkeit hingewiesen, die Türen der Sattelkammern geschlossen zu halten.

Alle Mitglieder werden gebeten, technische Probleme mit dem technischen Leiter und nicht mit dem Stallpersonal zu besprechen, um die Arbeiten sinnvoll koordinieren zu können und um widersprüchliche Anweisungen zu vermeiden.

Dank an alle freiwilligen Helfer bei den diversen Arbeiten. Die tatkräftige Mithilfe ist für den RVO sehr wichtig.

#### Bericht der kaufmännischen Leiterin Insa Lorenz:

Betriebswirtschaftliche Auswertung / Kennzahlen – im vergangenen Geschäftsjahr wurden 5.300,-€ Gewinn erzielt und als Rücklage für den neuen Traktor verwendet. Die Stoffkosten in 2011/2012 werden teurer z.B. durch eine schlechte Heuernte, es ist mit einer 100 – 120% Preiserhöhung für die Produkte zu rechnen. Die Boxenpreise werden vorerst nicht erhöht, evtl. pro Box alle 3 Monate 100,-€ mehr. Wir haben zur Zeit ca. 11 Boxen leer stehen. Insa Lorenz bedankt sich bei allen ehrenamtlichen Helfern und sucht ab 2012 ebenfalls einen Nachfolger oder eine Nachfolgerin. Interessenten können sich bei Insa melden, um mehr über dieses Amt zu erfahren.

#### **Bericht der Kassenprüfer**

Die beiden Kassenprüfer Bruno Gärtner und Mario Grohmann hatten bei der Überprüfung der Dokumente und Buchungen keine Beanstandungen. Frank Stein's fehlerfreie und qualifizierte Buchführung wurde ausdrücklich gelobt.

Auf Empfehlung der Kassenprüfer wurde der Vorstand für das Jahr 2010 ohne Gegenstimmen oder Enthaltungen entlastet.

Als Kassenprüfer für das Jahr 2011/2012 wurden Bruno Gärtner und Mario Grohmann sowie Petra Stehr als Stellvertreterin gewählt. Alle drei nahmen die Wahl an. Für Mario, der im Urlaub war, nahm Bruno Gärtner im Auftrag die Wahl an.

#### **Ehrenrat**

Die bisherigen Mitglieder des Ehrenrates Stephan Herzig, Josef Auweiler, Yvonne Conzen, Elke Speth und Jörg Berling wurden einstimmig wiedergewählt. Alle fünf nahmen die Wahl an.

#### **Wahl des Präsidenten / der Präsidentin**

Unter Leitung von Jörg Berling wurde Dr. Susanne Herzig einstimmig im Amt bestätigt. Sie nahm die Wahl an.

#### **Ehrenmitgliedschaft Horst Dieter Beyer**

Horst Dieter Beyer wurde ohne Gegenstimmen oder Enthaltungen zum Ehrenmitglied gewählt, weil er dem Verein seit vielen Jahren durch Sponsoring und Rat unterstützt.

#### **Sonstiges**

- Voltigieren läuft wieder. Es wird intern ein Volti-Pferd-Ausbilder gesucht.
- Die Sauberkeit auf dem Hof lässt zu wünschen übrig. Alle Reiter werden gebeten, die Hinterlassenschaften ihrer Pferde zu entfernen.
- Dank an Sara Knight, die sich unermüdlich um unsere Arbeitsdienste kümmert.
- Der befristete Arbeitsvertrag bis zum 31.01.2012 mit der Reitlehrerin Tatjana Kunze-LePetit wird nicht verlängert.

- Zum Konzept des Schulbetriebes: versuchsweise wurden auch jüngere Kinder, d.h. Kinder ab 8 Jahren, zum Reiten angenommen. Es hat sich gezeigt, dass die notwendige Umstellungen in der Organisation des Schulbetriebes mehr Betreuungspersonal erfordern als der RVO zur Verfügung stellen kann. Außerdem sind einige der erwachsenen Schulpferdreiter abgewandert, was in Hinsicht auf Arbeitsdienst und Mithilfe beim Turnier für den Verein negative Auswirkungen hat. Daher soll der Schwerpunkt des Schulbetriebes jetzt wieder in Richtung Jugendliche und Erwachsene verschoben werden. Bei den Reitstunden soll das Prinzip der Leistungsgruppen wieder mehr in den Vordergrund gestellt werden. Derzeit wird ein neuer Reitlehrer / eine neue Reitlehrerin gesucht. Das Auswahlverfahren läuft bereits. Außerdem soll in Form von Blockunterricht oder Lehrgängen ein zusätzlicher Trainer für private, fortgeschrittene Turnierreiter Unterricht erteilen.
- Es wird in naher Zukunft eine Schulpferde-Reiter-Versammlung und eine Einstellerversammlung abgehalten werden, um alle kleinen und großen Fragen im Detail zu behandeln.
- Familie G. Kellerwessel (Gut Dresenhof) spendet dem Verein 50 Quaderballen Stroh!



## Termine 2011

Datum	Veranstaltung
10.-11.09.2011	Jugendvergleichsturnier im RVO mit <b>Hoffest</b>
02.-03.10.2011	Stadtmeisterschaften
19.11.2011	Herbstball
11.12.2011	Weihnachtsfeier

## Volti – News !

Ja, es gibt sie wieder, die Voltigierabteilung im RVO!

Nachdem wir uns im letzten Jahr neu finden mussten, sind wir heute mit bereits drei Volti-Gruppen, eine vierte ist im Aufbau, zwei Trainer und drei Helfer wieder voll da.

In unseren Gruppen trainieren Kinder im Alter von 6 bis 11 Jahren. Eine Voltigiergruppe besteht aus 8 bis 10 Kinder.

Da fast alle Kinder erst im letzten Jahr mit dem Training begonnen haben, sind unsere Gruppen ausschließlich Anfängergruppen, die wir mit viel Spiel und Spaß an das Voltigieren und an den Umgang mit unserem Partner Pferd heranführen.

Unsere Trainingszeiten sind:

Montag	17:15 Uhr – 18:15 Uhr
Dienstag	15:30 Uhr – 16:30 Uhr
Freitag	15:00 Uhr – 16:00 Uhr

Mit unserer Ausbildertruppe können wir die bestehenden Gruppen versorgen, haben aber nur wenig Spielraum für das Einrichten weiterer Gruppen und für die Ausbildung von Pferden. Außerdem ist unsere Auswahl an Pferden mit genug Erfahrung im longiert werden und im Voltigieren extrem begrenzt. Momentan sind Nele und Otto unsere freundlichsten und coolsten Sportpartner, aber es wäre sehr schön, wenn wir diese beiden etwas entlasten könnten.

Wir würden uns daher sehr freuen, wenn sich jemand mit Fachwissen zum Thema Longieren und genug Motivation und Zeit fände, um mit weiteren Schulpferden das Ausmaß an Routine im Longieren zu erarbeiten, das uns erlauben würde, uns maximal auf die Ausbildung der Kinder zu konzentrieren.

Falls jemand Interesse an Volti hat - als Helfer, Trainer, Pferdausbilder oder als aktiver Voltigierer: bitte bei Silke Gielen ([s.gielen@oranjehof.de](mailto:s.gielen@oranjehof.de)) oder bei Manuela Stein ([m.stein@oranjehof.de](mailto:m.stein@oranjehof.de)) melden.

**Wir alle haben nach ihrem schweren Reitunfall mit ihr gebangt und gehofft.  
Jetzt konnten wir Sandra Lohmann für einen kleinen Beitrag gewinnen.**

Liebe Reitkollegen,

ich freue mich über Eure Anteilnahme nach meinem Unfall. Es hat mir bestimmt geholfen, dass so viele an mich gedacht haben.

Vom Unfallhergang selbst weiß ich nichts mehr, da ist keine Erinnerung vorhanden, was es etwas schwierig macht, die Situation zu begreifen und zu bewältigen.

Der Unfall war für mich ein einschneidendes Erlebnis und ich denke, ich brauche noch viel Zeit zur Neuorientierung. Wenn ich jetzt wieder stundenweise hier auf dem Hof bin, freue ich mich, dass ich gut aufgenommen und positiv willkommen geheißen werde.

Aus gesundheitlichen Gründen habe ich noch keine Reiterlaubnis, das wird wohl auch noch etwa ein Jahr so bleiben. Aber ich kümmere mich einmal die Woche wieder um Dancer und kann wieder Pferdeluft genießen. Alles Weitere braucht einfach noch Zeit und Raum.

Sandra Lohmann

**WUSSTEN IHR SCHON,**



...dass wir im Herbst/Winter gerne einige Übungsstunden für Elemente einer Gelassenheitsprüfung abhalten wollen und dafür nach Bastler und Mitstreiter suchen? Bitte bei Sonja Erler (Lipton-Ice, A-Stall) melden.



...dass im A-Stall bitte keine Striegel an den frisch gestrichenen Wänden (egal ob Holz- oder Steinwand) angeklopft werden sollen? Dafür ist der Boden da!



... dass der Schulpferdehänger für Fahrten zu Köln-Cup Turnieren kostenlos genutzt werden kann, sonst gegen ein geringes Entgelt. Der Schlüssel für das Hängerschloss geht nach Gebrauch bitte umgehend zurück an Sonja Erler!



... dass die Putzplätze nach dem Putzen gefegt werden sollen?



... dass Ihr schon fürs nächste CHIO in Aachen (29.6.-8.7.2012) Tickets ordern könnt unter [www.chioaachen.de](http://www.chioaachen.de)?

## Neuaufnahmen bis Juni 2011

Wir begrüßen auch im zweiten Quartal des Jahres herzlich folgende neue Mitglieder und wünschen ihnen viel Spaß mit den Pferden und neuen Freunden:

Chantal Ast	Fiona Keller	Lisa Röttger
Lilly Augstein	Antonia Langbehn	Friederike Siemers
Mohammed Bouzian	Lotta Lings	Sissy Schaal
Duygu-Gizem Dudular	Shaline Loose	Katharina Schlömer
Elke Franken	Juliane Matulla	Anna Schmitz
Judith Herborn	Anna Nordhoff	Kristin Theißling
Katrin Juretzki	Paula Otte	Sophie Zimmermann

## Stehtag mit Folgen

### **Ein Schulpferd wird interviewt:**

Der Reporter: Was halten Sie von dem Stehtag?

Das Pferd: Nun, zunächst mal ist das eine absolut nutzlose Erfindung von den Menschen.

Der Reporter: Warum, bitte erklären Sie das genauer.

Das Pferd: Nun also, ich bitte Sie, meinen Urlaub stell' ich mir schon anders vor.

Der Reporter: Ihren Urlaub? Sind Sie nicht froh, dass Sie keine Kinder durch die Gegend tragen müssen?

Das Pferd: Das ist noch das Beste am Stehtag, aber glauben Sie, mir macht das Spaß, auf einem matschigen Paddock meine kostbare Zeit zu verträdeln?

Der Reporter: Kostbare Zeit, wieso ich versteh' nicht,...

Das Pferd: Nun also, ich brauche Zeit zum Essen, zum Meditieren, zum Schlafen und für ein ganz wichtiges Thema, die Fellpflege. Was glauben Sie, wie viel Zeit so etwas in Anspruch nimmt! Und dann immer dieses eintönige Piepkonzert von den Vögeln im Nest über uns, die haben nur eine Melodie. Und die Kleinen schreien sowieso immer nur Hunger!

Der Reporter: Sie verstehen die Vögel?

Das Pferd: Nun, für wen halten Sie mich? Meinen Sie ich bin von gestern? Natürlich beherrsche ich Fremdsprachen!

Der Reporter: Nun, ich wollte Sie nicht beleidigen! Aber was machen Sie dann an den Dienstagen, oder doch spätestens an den Mittwochen?

Das Pferd: Na, was wohl, PFERD sein natürlich! Den Kindern zeigen, dass man kein Stand- bzw. Schaukelpferd ist. Ich frage mich immer, warum die Menschen die Springstunde nicht vorziehen. Können Sie mir das erklären?

Der Reporter: Nun, lassen wir das mal...

Fortsetzung folgt...Aus einem netten Pferdebuch des Kosmos Verlags (Titel leider unbekannt)



## **Einladung zum Jugendvergleichsturnier am 10. und 11. September 2011 mit gleichzeitigem Hoffest mit Grillen, Spielen, Kutschefahren und spannenden Wettbewerben**

In diesem Jahr richtet der RVO das Kölner Jugendvergleichsturnier aus. Die Ausschreibung findet ihr im Internet [www.oranjehof.de/Turnier2011](http://www.oranjehof.de/Turnier2011) und auf Seite 13 hier im Steigbügel. Bei Interesse an einer Teilnahme wendet ihr euch bitte an den Jugendausschuss oder an Ilona Klasen. Selbstverständlich kann auf Schulpferden teilgenommen werden. Details bitte mit Tatjana Kunze und Ilona Klasen ab. Wir brauchen auch zahlreiche Helfer um das Turnier zu stemmen – bitte bei Ilona Klasen melden.

Für das gleichzeitige Hoffest brauchen wir noch jede Menge Helfer für Aufbau und die Betreuung von Kinderspielen, Grillen und allem weiteren. Bitte meldet euch bei Anja Pampuch.



### **Familiennachrichten:**

**Wir gratulieren nachträglich zum runden oder halbrunden Geburtstag (ab 50):**

**Angela von Gumpfenberg (55)**

**Josef Hackenbroch (60)**

**Kurt Halfenberg (60)**

**Eckehard Krupp (75)**

**Margit Oumard (65)**

**Evelyn Siegel (50)**

**Annelise Slowenski (70)**



# Themenschwerpunkt Pflanzenkunde:

## 1. Nützliche Pflanzen

### Hilfe bei Parasiten und Insekten

Sie beißen, stechen, jucken und treiben unsere Vierbeiner damit schier in den Wahnsinn. Parasiten sind besonders im Sommer unsere Feinde. Zeit zum Gegenangriff. Wie Sie die Natur mit ihren eigenen Waffen schlagen.

#### Kräuter bei Parasiten und Insekten:

##### Knoblauch

Wer kennt sie nicht, die kleine weiße Knolle, die soviel Gutes bewirken kann – und gerne schlechten Atem verursacht. Die Wirkung von Knoblauch ist sehr vielfältig. Er hemmt die Blutgerinnung, erweitert die Blutgefäße, wirkt mild blutdrucksenkend, gegen Pilze, Bakterien und Parasiten und ist krampflösend. Knoblauch ist ein wirklicher Allrounder, er hilft bei Verdauungsbeschwerden, reguliert den Darm nach Antibiotikagabe, stärkt die Abwehr, hilft bei Hufrehe, Arthrose, Ekzem und Hauterkrankungen.



Anwendung bei:

- Madenwürmern (innerlich)
- Insektenabwehr (innerlich und äußerlich)

Dosierung und Zubereitung:

Äußerlich: Tinktur 1:5 mit Wasser verdünne oder ein Knoblauchöl anwenden. Innerlich: 1 bis 4 frische Zehen täglich oder 20 bis 40 Gramm Pulver.

##### Ballonrebe

Die Ballonrebe ist eine tropische Schlingpflanze und ursprünglich in Indien beheimatet.

Ihren Namen erhielt sie wegen ihrer ballonförmigen Fruchtkapseln, in diesen sich kleine dunkle Samen mit einem weißen herzförmigen Fleck befinden. Daher leitet sich auch ihr lateinischer Name *Cardiospermum* (Herzsamen) ab. Durch ihre stark entzündungshemmende und juckreizlindernde Wirkung wird sie auch als natürliches Kortison bezeichnet.



Anwendung bei:

- Insektenstichen
- Nesselsucht
- Ekzemen
- Hautentzündungen mit trockener Haut und Juckreiz
- Kontaktallergien

Dosierung und Zubereitung:

Äußerlich: Fertigpräparate (Salben aus der Apotheke) mehrmals täglich auftragen.

##### Walnuss

Äußerlich hilft sie Pferden durch seine entzündungshemmende, antibakterielle und reizlindernde Wirkung. Innerlich ist Walnuss stark giftig für Pferde. Beim Verzehr großer Mengen kann es zum Tod kommen. Einige Tierheilpraktiker schwören auf die wurmtreibende Wirkung der Walnussblätter und wenden sie innerlich an. Wahrscheinlich würde die Menge nicht zum Tod führen, aber Walnuss schädigt nicht nur die Würmer, sondern auch den Organismus, deshalb ist von einer innerlichen Anwendung abzuraten.

Anwendung bei:

- Fliegenabwehr
- bei Verbrennungen
- Hautpilz
- Mauke



Dosierung und Zubereitung:

Äußerlich: frische Walnussblätter (*Juglandis folium*) eignen sich als Grundlage für ein selbstgemachtes Fliegenspray (s. Rezept unten).

### Augentrost

Augentrost hat seinen Namen dem Aussehen seiner Blüten zu verdanken, die der Form eines Auges mit Wimpern ähneln. Die zartblühende Pflanze wirkt tatsächlich positiv auf das Auge und löst im Gegensatz zur Kamille, die im übrigen nichts im Auge zu suchen hat, fast keine allergischen Reaktionen aus. Gerade im Sommer sind die Augen unserer Pferde oft durch Fliegen gereizt und tränen, hier hilft der Augentrost die Reizung zu lindern. Außerdem wirkt er entzündungshemmend, zusammenziehend und schmerzlindernd.

Anwendung bei:

- Bindehautentzündung
- Augenentzündungen allgemein
- Juckreiz am Auge
- Tränenfluss
- Augenreizungen durch Fliegen
- Augengeschwüren



Dosierung und Zubereitung:

Äußerlich: Die Verabreichung von Augentrost (*Euphrasia officinalis*) sollte ausschließlich in Form von Augentropfen aus der Apotheke oder vom Tierarzt geschehen. Bei allen Erkrankungen am Auge sollte zuerst ein Tierarzt gerufen werden, da auch hinter harmlos anmutenden Reizungen eine ernsthafte Erkrankung stecken kann.

### Pfefferminz

Eine der meist verwendeten Heilkräuter. Man findet sie in der Küche, als Bestandteil von Bonbons und Kaugummi, als Öl, als fertigen Tee und natürlich als Heilkräuter. Die echte Pfefferminze findet man in der Natur nur äußerst selten, aber im Garten lässt sie sich sehr einfach anpflanzen. Sie wirkt krampflösend, entblähend, sekretlösend, gegen Mikroorganismen (Pilze, Viren, Bakterien), leicht harntreibend und appetitanregend.



Anwendung bei:

- Insektenstichen
- Juckreiz
- Nervenschmerzen
- Waschungen bei Fieber
- Entzündungen der oberen Atemwege

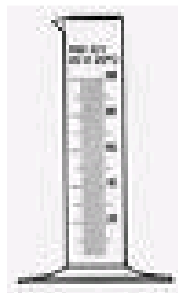
Dosierung und Zubereitung:

Äußerlich: Infus aus 40 Gramm Pfefferminzblätter (*Menthae piperita folium*) und 400 Milliliter Wasser. Oder zehn Tropfen ätherisches Öl mit 100 Milliliter Trägeröl verdünnen.

## Zubereitung, Dosierung, Dauer

### Zubereitung:

- Pur: Die Kräuter werden unter das gewohnte Futter gemischt.
- Infus: Die Kräuter werden mit heißem Wasser übergossen und abgedeckt ziehen gelassen.
- Dekot: Die Kräuter werden in Wasser gekocht.
- Mazeration: Die Kräuter werden vor der Verabreichung für ein bis drei Stunden im kalten Wasser eingeweicht.
- Umschläge: Äußerlich lassen sich die Heilkräuter in Form von Umschlägen mit dem Sud, Tinkturen, Salben oder Kräuterölen anwenden.



### Dosierung:

Die Einzeldosis der Kräuter finden Sie bei den jeweiligen Pflanzenbeschreibungen. Mischungen sollten aus zwei bis acht Kräutern bestehen. Im Mischungsverhältnis muss sowohl die Anzahl der Kräuter, die Größe des Pferdes wie auch die jeweilige Einzeldosis der Kräuter berücksichtigt werden. Für Kräutermischungen gelten folgende Richtlinien: Kaltblut 70 Gramm täglich, Warmblut 50 Gramm täglich, Pony 40 Gramm täglich

### Dauer:

Die Anwendungsdauer bei akuten Erkrankungen variiert je nach Erkrankung und Schweregrad zwischen ein bis sechs Wochen. Bei chronischen Erkrankungen sollten die Kräuter vier bis sechs Wochen gegeben werden und danach eine Pause von vier Wochen erfolgen.



## Ätherische Öle bei Parasiten und Insekten:

### Nelkenöl

Nelken wirken krampflösend, gegen Keime, Bakterien, Viren, Pilze und wirken lokal schmerzlindernd. Auch hier gilt: nie unverdünnt verwenden.

Anwendung bei:

- Insektenstiche
- Insektenabwehr
- Entzündungen im Mund- und Rachenraum



Dosierung und Zubereitung:

Äußerlich: Zehn Tropfen Nelkenöl (Caryophylli aetheroleum) mit 100 Milliliter Trägeröl verdünnen.

### Lavendelöl

Lavendel ist eine sehr alte Heilpflanze, bereits im alten Ägypten wurde sie zur Einbalsamierung verwendet. Auch die Römer nutzten seine beruhigende Wirkung vor Schlachten. Heute findet man ihn in Gärten, in Kosmetikprodukten, in Duftkissen, zur Mottenabwehr und als Heilpflanze. Seine beruhigende Wirkung ist wohl am bekanntesten, außerdem wirkt er noch schmerzlindernd, keimtötend und durchblutungsfördernd. Lavendelöl ist ein sehr sanftes Öl, es muss demnach auch nur 1:2 verdünnt werden.

Anwendung bei:

- nervösen Pferden
- Insektenstichen
- Insektenabwehr
- Verbrennungen
- Behandlung von Narben



Dosierung und Zubereitung:

Äußerlich: Lavendelöl (Lavendulae aetheroleum) 1:2 mit Trägeröl verdünnen.

### Anisöl

Wird aus reifen, zerkleinerten Anisfrüchten durch Destillation mit Wasserdampf gewonnen. Es wirkt ähnlich wie pure Anisfrüchte, auswurffördernd, krampflösend, antibakteriell, gegen Pilze, entblähend und außerdem Insekten abwehrend. Da die innerliche Gabe von ätherischen Ölen nicht ungefährlich ist, sollte es innerlich nur in Form von Fertigpräparaten angewendet werden. Auch für die äußerliche Anwendung muss es immer mit einem Trägeröl (z.B. Avocadoöl, Sesamöl, Olivenöl) oder Wasser verdünnt werden.



Anwendung bei:

- Parasitenbefall
- zur Insektenabwehr
- bei Husten
- bei Entzündungen der oberen Atemwege

Dosierung und Zubereitung:

Äußerlich: Zehn Tropfen Anisöl (Anisi aetheroleum) mit 100 Milliliter Trägeröl oder einem Liter Wasser verdünnen.

### Fliegenspray Rezepte

#### Walnuss-Spray

- zwei Hände frische Walnussblätter mit einem Liter Wasser aufkochen, die Blätter abseihen
- Flüssigkeit abkühlen lassen
- nach Bedarf frische Kräuter wie Zitronenmelisse, Knoblauch, Salbei, Pfefferminz, Nelken hinzugeben
- die Mischung einen Tag ziehen lassen, dann alle Kräuter abseihen
- nach Bedarf noch einige Tropfen ätherische Öle (Lavendel, Nelken, Anis) hinzugeben
- die Mischung mehrmals täglich mit einer Sprühflasche aufsprühen

#### Essig-Spray

- frische Walnussblätter, Zitronenmelisse, Pfefferminzblätter, Knoblauchzehen, Nelken, Salbei etc. mit ein bis zwei Liter Obstessig übergießen und vier Tage an einem warmen Ort stehen lassen
- Kräuter abseihen
- fertige Mischung je nach Bedarf noch mit ätherischen Ölen anreichern
- die Mischung mehrmals täglich mit einer Sprühflasche aufsprühen

## 2. Giftige Pflanzen

### Im Rheinland weit verbreitete Pflanzen, die für Pferde giftig sind

Auf der dieser Seite zeigen wir euch Photos von den wichtigsten Giftpflanzen für Pferde in unserer Region. Bitte haltet auf den Weiden danach Ausschau und reißt sie ggf. aus. Am besten tragt ihr dazu Gartenhandschuhe.

### Und so sehen die Pflanzen aus, die für Pferde giftig sind:

**JAKOBSKREUZKRAUT**



**GUNDERMANN**



Natürlich gibt es auch viele andere Pflanzen, die für Mensch und Tier je nach Dosierung nicht bekömmlich sind. Wir verweisen hierzu auf die allgemeine Literatur und auf das Internet. Oder jemand stellt einen Artikel für den nächsten Steigbügel zusammen...

**Ausschreibung für die Jugend-Vergleichsveranstaltung  
des Kölner Kreisverbandes  
am Samstag den 10.09.2011 und Sonntag den 11.09.2011**

<b>Richter:</b>	1. Werner Vatter 2. Martina Wehr
<b>Turnierleitung:</b>	Ramona Riedel Lisa Kessel
<b>Arzt:</b>	auf Abruf
<b>Tierarzt:</b>	auf Abruf
<b>Veranstalter:</b>	Oranjehof e.V.
<b>Ort:</b>	Reiterverein Oranjehof e.V. Neusser Landstr. 42 50769 Köln
<b>Datum:</b>	Samstag 10.09.2011 Sonntag 11.09.2011
<b>Teilnahmeberechtigung:</b>	In allen Wettbewerben sind Jun./J.R. Jahrg. 1990 und jünger des Kreisverbandes Köln je nach Prüfung mit LK0, LK6 startberechtigt.
<b>Nennungsschluss:</b>	Montag 29.08.2011
<b>Nennungen an:</b>	Ilona Klasen, Dresenhofweg 57, 50765 Köln ( <a href="mailto:ilonaklasen@web.de">ilonaklasen@web.de</a> ) (01577/2531946)
	Nennungen bitte entweder auf einem WBO-Formular, oder in Form einer Tabelle für den gesamten Verein
	Das Nenngeld ist am Veranstaltungstag an der Meldestelle möglichst für den gesamten Verein zu bezahlen.
<b>Vorläufige Zeiteinteilung:</b>	Samstag Dressur Sonntag Springen

**Besondere Bestimmungen:**

**Alle genannten Pferde dürfen höchstens 3 Wettbewerbe an einem Tag starten!**

- Der Reiter-WB darf nicht mit Sporen geritten werden.
- Reiter-WB und Dressurreiter-WB schließen die Teilnahme an allen Dressur-WB aus.
- Reiter-WB und Dressurreiter-WB dürfen nicht kombiniert werden.
- Der Springreiter-WB schließt die Teilnahme an allen anderen Spring WB aus.
- Ein Teilnehmer darf pro Wettbewerb nur einmal starten.
- Ab 30 Startern wird in 2 Abteilungen platziert. Die Punktzahl wird geteilt.
- Caprilli-WB und Mannschafts-Dressur WB Kl.E dürfen je Verein von max. 3 Teilnehmern bzw. 3 Paaren geritten werden.

#### 1. Spring Reiter-WB gem. WBO

Pferde: 5j. +älter  
Jun./J.R.Jahrg. 93+jünger, LK 0 Altersangabe  
Ausr. gem. WBO Teil IV, L1/L2 Richtv.: WBO  
Einsatz: 5,00€; SF: G

#### 2. Jump and Run Stafette

Pferde: 5j.+älter  
Jun./J.R. Jahrg. 90+jünger, LK 0,6  
Ausr. gem. WBO  
Je Teilnehmer darf 1x geritten und 1x gelaufen werden  
Einsatz: 5,00€ je Stafette; SF wird gelost

#### 3. Caprilli-Test gem. WBO

Pferde: 5j.+älter  
Je Verein 3 Starter  
Jun./J.R.Jahrg. 90+jünger, LK 0,6 Altersangabe  
Ausr. gem. WBO Teil IV, L2 Richtv.: WBO Teil IV,M3  
Aufg. gem. Merkblatt WBO Teil IV, M3 Aufg.2a  
Einsatz: 5,00€; SF: M

#### 4. Stilspring-WB Kl.E gem. WBO

Pferde: 5j.+älter  
Jun./J.R. Jahrg. 90+jünger, LK 0,6  
Ausr. gem. WBO Teil IV,L2 Richtv.: WBO Teil IV,L5 gem. 520. 3a LPO  
Einsatz: 5,00€; SF: F

#### 5. Reiter-WB gem. WBO

Pferde 4j.+älter  
Je Pferd 2 Teilnehmer erlaubt, je Teilnehmer 1 Pferd erlaubt  
Jun.Jahrg.96+jünger, LK 0; Altersangabe  
Ausr. gem. WBO Teil II WB 2 Richtv.: WBO  
Einsatz: 5,00€

#### 6. Dressur Reiter-WB gem. WBO

Pferde:4j.+älter  
Jun./J.R.Jahrg. 90+jünger, LK 0; Altersangabe  
Ausr. gem. WBO Teil IV,L1/L2 Richtv.: WBO in  
Anlehnung an Aufgabe: E1  
Einsatz: 5,00 Euro; SF: S

#### 7.Dressur-WB Kl.E Mannschaft, Eine Mannschaft besteht aus 2 Teilnehmern

Pferde: 4j.+ält.  
Je Verein 3 Mannschaften (3 Paare)  
Jun./J.R.Jahrg.90+jünger,LK0,6  
Ausr. gem. WBO Teil IV, L2 Richtv.: WBO Teil IV,L3 1.2  
Aufgabe: E7/2  
Je eine Note für A je Teilnehmer: Ausführung und B: Gesamtbeurteilung (inkl. Aufstellung, Bahndisziplin, Herausgebrachtsein vgl. Leitfaden Mannschaftsdressur W4)  
Einsatz:5,00€ je Mannschaft; SF wird gelost

**"Ausnahmegenehmigung bzgl. Aufgabe in Wettbewerb 7, wie mit Frau Willner am 15.06.2011 besprochen."**

#### 8. Dressur-WB Kl.E gem.WBO

Pferde: 4j.+älter  
Jun./J.R. Jahrg.90+jünger, LK0,6  
Ausr. gem. WBO Teil IV, L2 Richtv.: WBO Teil IV,L3 1.2  
Aufgabe: E4  
Einsatz: 5,00€; SF: A

## Punkteverteilung:

### 1. Reiter-WB/Springreiter-WB

1. Platz	150 Punkte
2. Platz	130 Punkte
3. Platz	110 Punkte
4. Platz	90 Punkte
5. Platz	70 Punkte

### 2. Dressur Reiter-WB/Jump & Run Kl. E

1. Platz	200 Punkte
2. Platz	180 Punkte
3. Platz	160 Punkte
4. Platz	140 Punkte
5. Platz	120 Punkte

### 3. Dressur WB Kl.E Mannschaft/Caprilli-WB

1. Platz	250 Punkte
2. Platz	230 Punkte
3. Platz	210 Punkte
4. Platz	190 Punkte
5. Platz	170 Punkte

### 4. Dressur WB Kl.E/Stilspringen Kl. E

1. Platz	300 Punkte
2. Platz	270 Punkte
3. Platz	240 Punkte
4. Platz	210 Punkte
5. Platz	180 Punkte



## Bürobesetzung gesucht

Wir suchen jemanden, der nach gründlicher Einarbeitung regelmäßig - z.B. an zwei Nachmittagen pro Woche - bei der **Betreuung von Neuaufnahmen**, beim **Reitkartenverkauf** und bei anderen **Büroarbeiten mit Publikumsverkehr** hilft. Leider können wir weder Gehalt noch Aufwandsentschädigung zahlen. Dafür ist Abwechslung und Kontakt mit Pferdefreunden garantiert. Interessenten melden sich bitte bei Susanne Herzig, Mailkontakt: [S.C.Herzig@t-online.de](mailto:S.C.Herzig@t-online.de)



## Heugold

Dass die Ernte von Heu, Stroh und Kraftfutter dieses Jahr so schlecht und knapp wird wie selten zuvor, davon haben sicher schon viele in den Zeitungen gelesen oder durch allg. Diskussionen und Berichte erfahren können.

Was sind die Gründe? Während im Frühjahr extreme Trockenheit herrschte, welche das Wachstum der Gräser stark negativ beeinflusste, hatten wir ab Juni bis heute extrem schlechtes Erntewetter.

Was sind die Folgen? In unseren nahen Haupterntegebieten konnte nur 75% der normalen Ernte eingefahren werden. Der 2. Schnitt, der normalerweise bis zum 20. August erfolgt und vor allen Dingen der Eigenversorgung für das Vieh der Bauern dient, konnte wegen dem schlechten Wetter noch nicht durchgeführt werden.

Nach Prognose der Bauern und Händler führt dies zu extrem steigenden Preisen, da erst in Gebieten, die bis zu 1000 km entfernt sind, eine normale Ernte eingefahren werden konnte, die es den Bauern ermöglicht über den Eigenbedarf hinaus auch verkaufen zu können.

Somit ist bedingt durch schlechte Ernte, hohe Transportkosten und die Tatsache, dass ca. 30% der Wiesenflächen aufgrund der extremen Zunahme von Biogasanlagen bundesweit nicht mehr zur Verfügung stehen, mit einem Preisanstieg von bis zu 100% zu rechnen.

Insa Lorenz

**Redaktionsschluss der nächsten Ausgabe:  
15. Oktober 2011**

### IMPRESSUM:

Der Steigbügel ist die Vereinszeitschrift des Reitervereins Oranjehof e.V. und soll nach Bedarf in ca. 3 bis 4 Ausgaben pro Jahr in einer an der Mitgliederzahl orientierten Auflage erscheinen. Namentlich gekennzeichnete Beiträge entsprechen nicht notwendig der Meinung der Redaktion. Kürzungen von Zuschriften bleiben der Redaktionsleitung vorbehalten.

Redaktionsleitung & Verantwortliche: Sonja Erler (SE)

Das Redaktionsteam Laura Struwe (LS), Petra Stehr (PS), Sonja Erler (SE) wurde für diese Ausgabe tatkräftig unterstützt von Jutta Krautscheid, Katja Halfenberg sowie von Dr. Susanne Herzig und Frank Stein.

Layout: Sonja Erler

Steigbügelkontakt: [steigbuegel@oranjehof.de](mailto:steigbuegel@oranjehof.de)

#### **Anschrift des RVO:**

Reiterverein Oranjehof e.V.  
Neusser Landstr. 42  
50769 Köln-Seeberg  
Telefon: (0221) 708007  
Fax: (0221) 7005010

[www.oranjehof.de](http://www.oranjehof.de)

#### **Bankverbindung des RVO:**

Sparkasse Köln/Bonn  
Bankleitzahl: 37050198  
Kontonummer: 1592633